WIPO/GRTKF/IC/46/INF/6

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 2 مارس 2022**

# اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة السادسة والأربعون

جنيف، من 27 فبراير إلى 3 مارس 2023

صندوق التبرعات للجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة قرارات اتخذها المدير العام وفقا للتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري

مذكرة إعلامية من إعداد المدير العام

1. يرد نص الترتيبات التي أقرتها الجمعية العامة لإنشاء صندوق تبرعات الويبو ("الصندوق") في مرفق الوثيقة WO/GA/39/11. وتنص المادة 6(ط) من القرار على ما يأتي:

"يعتمد المجلس الاستشاري توصيته قبل نهاية دورة اللجنة التي يجتمع على هامشها. ويرد في هذه التوصية تحديد ما يلي:

"1" الدورة المقبلة المقصودة بالدعم المالي (أي دورة اللجنة اللاحقة)، وإن لزم الأمر، اجتماع واحد لاحق أو أكثر للفريق العامل ما بين الدورات،

"2" وطالبي الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على دعمهم بالأموال المتاحة في هذه الدورة للجنة أو اجتماع (اجتماعات) الأفرقة،

"3" وأي طالب دعم أو أكثر وافق المجلس الاستشاري مبدئياً على التوصية بدعمه، ولكن الأموال المتاحة غير كافية لدعمه،

"4" وأي طالب دعم أو أكثر رُفض طلبه وفقا للإجراء المذكور في المادة 10،

"5" وأي طالب دعم أو أكثر أُجّل طلبه لإمعان البحث فيه في الدورة اللاحقة للجنة وفقا للإجراء المذكور في المادة 10.

وينقل المجلس الاستشاري فوراً محتويات التوصية إلى المدير العام للويبو الذي يتّخذ قراراً بناءً على التوصية. ويخطر المدير العام للويبو اللجنة فوراً أو قبل نهاية الدورة الجارية على أي حال، عن طريق مذكرة إعلامية تحدد القرار المتخذ بشأن كل طالب دعم."

1. وعليه، تود الأمانة إطلاع اللجنة على تقرير المجلس الاستشاري والتوصيات التي اعتمدها في ختام الاجتماع الذي عقده على هامش الدورة السادسة والأربعين للجنة. ويرد التقرير في مرفق هذه الوثيقة.
2. ويُسترعى انتباه اللجنة إلى أن المدير العام قد أحاط علما بذلك التقرير واعتمد القرارات التي أوصى بها المجلس الاستشاري في الفقرة 4 منه، وفقا للمادة 6(د) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11 كما أقرتها الجمعية العامة (الدورة التاسعة والثلاثون).

[يلي ذلك المرفق]

**صندوق التبرعات**

**المجلس الاستشاري**

**تقرير**

1. عقد المجلس الاستشاري لصندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة ("الصندوق")، الذي عُيّن أعضاؤه بقرار من اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، أثناء دورتها السادسة والأربعين والذين تظهر أسماؤهم في نهاية هذا التقرير، اجتماعه السادس والثلاثين يوم 1 مارس 2023 برئاسة السيد يوناه سيليتي، وهو عضو بحكم المنصب، على هامش الدورة السادسة والأربعين للجنة.
2. واجتمع أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للمادتين 7 و9 من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11.
3. وذكّر المجلس الاستشاري بالمادة 5(أ) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11، وأحاط علما بالوضع المالي للصندوق كما جاء وصفه في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/46/INF/4 المؤرخة 13 فبراير 2023 والموزعة قبل افتتاح الدورة السادسة والأربعين للجنة والتي حدّدت المبلغ المتبقي في الصندوق، بعد خصم المبلغ الذي سبق تخصيصه، بقيمة 2,801.58 فرنكا سويسريا في 10 فبراير 2023. وفي هذا الصدد، يكرر المجلس الاستشاري تقديره لمبلغ 14,233.70 فرنكا سويسريا (ما يعادل 15,000 يورو في تاريخ التحويل) الذي دفعته وزارة العدل الاتحادية في ألمانيا إلى الصندوق في 13 سبتمبر 2022. وبالإشارة إلى أن الصندوق مستنفد عمليا، حثّ المجلس الاستشاري الدول الأعضاء في الويبو وسائر الجهات المانحة المحتملة على الإسهام أكثر في الصندوق.
4. واعتمد المجلس الاستشاري التوصيات التالية بعد النظر في قائمة طالبي الدعم الواردة في المذكرة الإعلامية WIPO/GRTKF/IC/46/INF/4، وفي مضمون طلباتهم، ووفقا للمادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11:

"1" الدورة القادمة المقصودة بالدعم المالي وفقا للمادة 5(ه) هي: الدورة السابعة والأربعون للجنة؛

"2" طالبو الدعم الذين وافق المجلس الاستشاري على ضرورة دعم مشاركتهم مبدئيا في دورة اللجنة المشار إليها في الفقرة 4"1"، في انتظار توافر الأموال الكافية (بحسب الأولوية):

أولوكوا دوهايلونسود (السيد)

حمادي أج محمد أبا (السيد)

نيلسون دي ليون كنتولي (السيد)

"3" طالبو الدعم الذين أجِلت طلباتهم ليمعن المجلس الاستشاري البحث فيها حتى الدورة القادمة للجنة (بالترتيب الأبجدي الإنكليزي):

باباغنا أبو بكر (السيد)

أغوسو مارسيلين إيغبي (السيد)

موسى عثمان ندامبا (السيد)

"4" طالب (طالبو) الدعم الذين رفضت طلباتهم:

لا أحد.

وسيُحال مضمون هذا التقرير والتوصيات التي يحتوي عليها إلى المدير العام للويبو بعد أن يعتمده أعضاء المجلس الاستشاري وفقا للفقرة الأخيرة من المادة 6(ط) من مرفق الوثيقة WO/GA/39/11.

حُرّر في جنيف، يوم 1 مارس 2023

أسماء أعضاء المجلس الاستشاري:

الرئيس: السيد يوناه سيليتي (السيد)، نائب رئيس لجنة المعارف، وعضو بحكم المنصب، [موافق]

وبالترتيب الأبجدي الإنكليزي:

بيبي باربا (السيدة)، ممثلة مركز قانون الفنون [موافقة]

سيباستيان مولينا (السيد)، رئيس قسم الملكية الفكرية، الوزارة المنتدبة للتجارة، شيلي [موافق]

لوسي مولينكي (السيدة)، ممثلة شبكة معلومات السكان الأصليين [موافقة]

ألان نداجي موغارورا (السيد)، سكرتير ثالث، البعثة الدائمة لأوغندا، جنيف [موافق]

ميدرادو بين كاخابي (السيد)، ممثل اللجنة القانونية للتنمية الذاتية لشعوب منطقة الأنديز الأوائل (CAPAJ) [موافق]

توماس ج. ريتينغير (السيد)، كبير فاحصي البراءات، شعبة البراءات، المكتب الألماني للبراءات والعلامات التجارية، وزارة العدل الاتحادية، ألمانيا [موافق]

زكية تاغيزاده (السيدة)، سكرتيرة أولى، البعثة الدائمة لإيران، جنيف [موافقة]

[نهاية المرفق والوثيقة]